

Government Orders

Rompkey	Scott (Fredericton—York Sunbury)
Shepherd	Sheridan
Silye	Speller
St. Denis	Steckle
Stewart (Northumberland)	Stinson
Szabo	Thalheimer
Tobin	Torsney
Ur	Valeri
Vancief	Walker
Wappel	Wells
Whelan	Young
Zed—125	

NAYS

Members

Abbott	Ablonczy
Althouse	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Bachand	Bellehumeur
Benoit	Bergeron
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)	Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Bridgman	Brien
Brown (Calgary Southeast)	Bélisle
Canuel	Caron
Chatters	Crête
Cummins	Daviault
Debien	de Savoye
Dubé	Duceppe
Duncan	Epp
Fillion	Forseth
Frazer	Gilmour
Godin	Gouk
Grey (Beaver River)	Guay
Hanrahan	Hart
Hayes	Hermanson
Hill (Prince George—Peace River)	Hoepfner
Jacob	Johnston
Lalonde	Landry
Langlois	Laurin
Lebel	Lefebvre
Leroux (Richmond—Wolfe)	Leroux (Shefford)
Loubier	Marchand
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	Mayfield
McClelland (Edmonton Southwest)	McLaughlin
Mercier	Meredith
Ménard	Nunez
Paré	Penson
Pomerleau	Ramsay
Riis	Ringma
Rocheleau	Sauvageau
Schmidt	Scott (Skeena)
Solberg	Solomon
Speaker	Strahl
Taylor	Tremblay (Rimouski—Témiscouata)—76

PAIRED—MEMBERS

Members

Asselin	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bertrand	Bonin
Bouchard	Dalphond—Guiral
Deshais	Dumas
Finestone	Fry
Gagnon (Québec)	Gauthier (Roberval)
Gerrard	Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Lincoln	Maloney
Picard (Drummond)	St-Laurent
Stewart (Brant)	Verran

• (1800)

(Bill read the third time and passed.)

• (1805)

Mr. Milliken: Mr. Speaker, on a point of order, I think you might find unanimous consent in the House for a couple of motions.

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

COMMITTEES OF THE HOUSE

COMMITTEE REPORTS

Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons): I move:

That until September 19, 1994, notwithstanding the usual practices of this House, all committees shall be authorized to deposit their reports with the Clerk of the House on days when the House stands adjourned, pursuant to Standing Order 28(2), whereupon those reports shall be deemed to have been presented to the House.

(Motion agreed to.)

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons): Mr. Speaker, I think you might find consent for the following motion. I move that the 28th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs presented to the House on Friday, June 10, 1994 be concurred in.

The Speaker: Is it agreed?**Some hon. members:** Agreed.**Some hon. members:** No.

Mr. Milliken: Mr. Speaker, I have a further suggestion, that we continue with the suspension of private members' hour and that we proceed with Bill C-34.

The Speaker: Is it agreed?**Some hon. members:** Agreed.

GOVERNMENT ORDERS

[English]

YUKON FIRST NATIONS SELF-GOVERNMENT ACT

Hon. Ron Irwin (Minister of Indian Affairs and Northern Development) moved that Bill C-34, an act respecting self-government for first nations in the Yukon Territory, be read the third time and passed.

Hon. Warren Allmand (Notre-Dame-de-Grâce): Mr. Speaker, I am extremely pleased to rise today in support of Bill C-34 which implements self-government for First Nations in Yukon, an extremely historic agreement.